

This Addendum, which includes the documents incorporated by reference in this Addendum (together, the "Addendum"), describes the Support Benefits, Liferay Cloud Infrastructure and related terms, conditions, definitions, and exclusions applicable to the PaaS Experience product offering ("PaaS Experience"), which supplement certain Subscriptions described in the Enterprise Subscription Appendix (the "Appendix"). The specific services and Subscription Benefits provided by Liferay to Customer under PaaS Experience is subject to the scope, limitations, and exclusions set forth in this Addendum and an applicable Order Form.

Any capitalized terms used but not defined in this Addendum have the meaning defined in the agreement to which this Addendum is attached (physically or by reference), such as the Liferay Enterprise Services Agreement (the "Base Agreement" and collectively, with the Addendum referred to as "Agreement") and the applicable Appendix. Any capitalized terms used but not defined in this Addendum have the meanings ascribed to them in the Agreement.

IF CUSTOMER USES SUBSCRIPTION FOR A TRIAL TERM (AS DEFINED HEREIN), SUCH USE SHALL BE SUBJECT TO THE APPLICABLE PROVISIONS OF THIS AGREEMENT DURING THE TRIAL TERM.

1. Definitions

"Account" means an individual account a Customer User must create and use to access Liferay Cloud Services.

"CCPA" means the California Consumer Privacy Act, Cal. Civ. Code § 1798.100 et seq., and its implementing regulations.

"Complete Shutdown" means the Production Environment for the Customer Application is completely shut down due to an Incident.

"Customer Content" means any content or data (including Personal Data) whether developed in connection with the Subscription Services or otherwise, software code, documentation, materials, information, text files, images and/or trademarks associated with Customer's use of the Subscription Services, hosted in the Cloud Infrastructure, and not provided by Liferay.

"Customer's Personal Data" shall mean Personal Data provided by or on behalf of the Customer to Liferay through use of the Subscriptions and processed by Liferay on behalf of the Customer.

"Customer User" means a person using the Subscription Services on behalf of Customer (including, for example, an employee of Customer or Customer's Affiliate, contractor or third party service provider).

"Data Protection Laws" means the applicable data protection or privacy laws to the extent such laws apply to the processing of data within the scope of the Subscription Services.

"End User" means any third party which is not a Customer User that accesses and uses Customer Application through the web.

"Environment" means a logical deployment context provisioned on Liferay Cloud Infrastructure for implementation of Liferay Software. Each Environment runs in its own Kubernetes namespace with its own activation

Dieses Addendum, das die in diesem Addendum durch Verweis aufgenommenen Dokumente umfasst (zusammen das „Addendum“), beschreibt die *Supportdienstleistungen*, die *Liferay Cloud-Infrastruktur* und die damit verbundenen Bedingungen, Definitionen und Ausschlüsse, die für das *PaaS Experience* Produktangebot („PaaS Experience“) gelten und bestimmte im *Anhang Enterprise Subskription* („Anhang“) beschriebene *Subskriptionen* ergänzen. Die spezifischen Dienstleistungen und *Subskriptionsvorteile*, die *Liferay* dem *Kunden* im Rahmen von *PaaS Experience* bietet, unterliegen dem Umfang, den Einschränkungen und Ausschlüssen, die in diesem Addendum und einem entsprechenden *Bestellschein* festgelegt sind.

Alle in diesem Addendum verwendeten, aber nicht definierten Begriffe haben die Bedeutung, die in der Vereinbarung definiert ist, der dieses Addendum beigefügt ist (physisch oder durch Verweis), wie z. B. der Vertrag über Enterprise Dienstleistungen (der „*Basisvereinbarung*“ und zusammen mit dem Nachtrag als „*Vertrag*“ bezeichnet) und dem geltenden *Anhang*. Für durch Kursivschrift hervorgehobene Begriffe, die im vorliegenden Addendum verwendet werden, ohne hier definiert worden zu sein, gelten die Definitionen des *Vertrages*.

WENN DER KUNDE EINE SUBSKRIPTION FÜR EINE PROBEZEIT (WIE HIERIN DEFINIERT) NUTZT, UNTERLIEGT DIESE NUTZUNG WÄHREND DER PROBEZEIT DEN GELTENDEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGES.

1. Definitionen

"Konto" bezeichnet das individuelle Konto, das ein *Benutzer des Kunden* erstellen und verwenden muss, um auf die *Liferay Cloud Services* zuzugreifen.

"CCPA" bezeichnet den California Consumer Privacy Act, California Civil Code §§ 1798.100 ff., und dessen Durchführungsbestimmungen.

"Vollständige Abschaltung" bedeutet, dass die *Produktivumgebung* für die Kundenanwendung aufgrund eines *Vorfalls* vollständig abgeschaltet ist.

"Kundeninhalt" bezeichnet alle Inhalte oder Daten (einschließlich *personenbezogener Daten*), unabhängig davon, ob sie im Zusammenhang mit den *Subskriptionsdienstleistungen* oder anderweitig entwickelt wurden, Software-Code, Dokumentation, Materialien, Informationen, Textdateien, Bilder und/oder Markenzeichen, die mit der Nutzung der *Subskriptionsdienstleistungen* durch den *Kunden* in Verbindung stehen, in der *Cloud-Infrastruktur* gehostet werden und nicht von *Liferay* bereitgestellt werden.

"Personenbezogene Daten des Kunden" bezeichnet diejenigen *Personenbezogene Daten*, die vom *Kunden* selbst oder im Auftrag des *Kunden* durch die Nutzung der *Subskriptionsdienstleistungen* bereitgestellt werden und von *Liferay* im Auftrag des *Kunden* verarbeitet werden.

"Benutzer des Kunden" bezeichnet jede Person, die die *Subskriptionsdienstleistungen* im Namen des *Kunden* nutzt (unter anderem Mitarbeiter des *Kunden* oder Mitarbeiter von *Verbundunternehmen*, *Auftragnehmer* oder *Drittanbieter*).

"Datenschutzgesetze" bezeichnet die geltenden Datenschutz- oder Datensicherheitsgesetze, soweit diese auf die Verarbeitung von Daten im Rahmen der *Subskriptionsdienstleistungen* anwendbar sind.

"Endbenutzer" bezeichnet jeden Dritten, der kein *Benutzer des Kunden* ist, der über das Internet auf die *Kundenanwendung* zugreift und diese nutzt.

"Umgebung" bezeichnet einen logischen Bereitstellungskontext, der auf der *Liferay Cloud Infrastruktur* für die Implementierung der *Liferay-Software* bereitgestellt wird. Jede *Umgebung* wird in einem eigenen Kubernetes-

key. As used in herein, “namespace” means a logical partition within a Kubernetes cluster used to organize, isolate, and manage groups of related resources (including workloads, services, and configuration) within the same cluster.

“Environment Type” means one of the use cases for Environments – either Production, Non-Production, User Acceptance Testing (UAT) or Disaster Recovery (DR) – each further described at <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations>.

“External Offerings” means software and/or services that Customer uses in connection with the Subscription Services and that are provided through third parties.

“Liferay Cloud Infrastructure” means the cloud-based infrastructure platform provided by Liferay for deployment and hosting of Liferay Software.

“Machine Type” means the configuration of allocated resources for an Environment, either “Standard” or “High Performance”.

“Personal Data” shall have the meaning assigned to it by Data Protection Laws.

“Scheduled Maintenance” is the Maintenance conducted at regular intervals and during the time windows specified at <https://help.liferay.com/hc/en-us/articles/360032562611-DXP-Cloud-Platform-Release-Schedule>

(“Scheduled Maintenance Window”), which generally does not require the Infrastructure Services to be offline, but may lead to short periods of instability and downtime of up to one (1) clock hour.

“Technical and Organizational Measures” means commercially reasonable physical, administrative, physical and technical measures taken by Liferay in order to assure integrity, security and confidentiality of Personal Data as set forth at www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data.

“Unscheduled Maintenance” is Maintenance outside of the Scheduled Maintenance Window, required to resolve issues that are critical (e.g. security patches, fixes for Severity 1 Incidents) for the Liferay Cloud Infrastructure.

2. Subscription Benefits

PaaS Experience provides Customer with the following standardized benefits described in the subsections of this Section 2 (collectively, “**Cloud-Based Services**”).

2.1 PaaS Console

“PaaS Console” means the cloud-based administration console used to access and manage Liferay Cloud Infrastructure, Infrastructure Services (defined below), and any Units of Liferay Software preinstalled by Liferay for Customer in the Liferay Cloud Infrastructure, for purposes of deployment, management, development, integration and hosting of the Customer Application, and for which Customer has purchased a Subscription.

2.2 Infrastructure Services

“Infrastructure Services” means services provided on a “platform as a service” basis within Liferay Cloud Infrastructure, and subject to **Schedule A**, that enables deployment, use and management of Liferay Software deployed on Liferay Cloud Infrastructure.

Namespace mit einem eigenen Aktivierungsschlüssel ausgeführt. Im Sinne dieses Vertrages bezeichnet „Namespace“ eine logische Partition innerhalb eines Kubernetes-Clusters, die zur Organisation, Isolierung und Verwaltung von Gruppen verwandter Ressourcen (einschließlich Workloads, Dienste und Konfigurationen) innerhalb desselben Clusters verwendet wird.

„Umgebungstyp“ bezeichnet einen der Anwendungsfälle für *Umgebungen* – entweder *Produktiv*, *Nicht-Produktiv*, *Nutzerakzeptanztest* („UAT“) oder *Notfallwiederherstellung* („DR“) –, wie jeweils unter <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations> näher beschrieben.

“Externe Angebote” bezeichnet Software und/oder Dienstleistungen, die der Kunde im Zusammenhang mit den *Subskriptionsdienstleistungen* nutzt und die von Dritten bereitgestellt werden.

“Liferay Cloud Infrastruktur” bezeichnet die von *Liferay* bereitgestellte Cloud-basierte Infrastruktur Plattform für den Einsatz und das Hosting von *Liferay* Software.

„Maschinentyp“ bezeichnet die Konfiguration der allokierten Ressourcen für eine *Umgebung*, entweder „Standard“ oder „High Performance“.

„Personenbezogene Daten“ haben die ihnen durch die *Datenschutzgesetze* zugewiesene Bedeutung.

„Geplante Wartungsarbeiten“ sind *Wartungsarbeiten*, die in regelmäßigen Abständen und während der unter <https://help.liferay.com/hc/en-us/articles/360032562611-DXP-Cloud-Platform-Release-Schedule> („geplante Wartungsfenster“) angegebenen Zeiträumen durchgeführt werden. Diese *Wartungsarbeiten* erfordern in der Regel keine Abschaltung der *Infrastrukturdienstleistungen*, können jedoch zu kurzen Instabilitäten und Ausfallzeiten von bis zu einer (1) Stunde führen.

“Technische und organisatorische Maßnahmen” sind wirtschaftlich angemessene physische, administrative, physische und technische Maßnahmen, die von *Liferay* ergriffen werden, um die Integrität, Sicherheit und Vertraulichkeit *Personenbezogener Daten* gemäß www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data zu gewährleisten.

„Außerplanmäßige Wartungsarbeiten“ sind *Wartungsarbeiten* außerhalb des geplanten Wartungsfensters, die zur Behebung kritischer Probleme (z. B. Sicherheitspatches, Behebung von Vorfällen der Schweregradstufe 1) für die *Liferay Cloud-Infrastruktur* erforderlich sind.

2. Vorteile der Subskription

PaaS Experience bietet dem *Kunden* die folgenden standardisierten Vorteile, die in den Unterabschnitten dieses Abschnitts 2 beschrieben sind (zusammenfassend als „**Cloud-basierte Dienste**“ bezeichnet).

2.1 PaaS Konsole

„PaaS-Konsole“ bezeichnet die cloudbasierte Verwaltungskonsole, die für den Zugriff auf und die Verwaltung der *Liferay Cloud Infrastruktur*, der *Infrastruktur Services* (wie unten definiert) und aller von *Liferay* für den *Kunden* in der *Liferay Cloud Infrastruktur* vorinstallierten *Einheiten* der *Liferay-Software* zum Zwecke der Bereitstellung, Verwaltung, Entwicklung, Integration und des Hostings der *Kundenanwendung* verwendet wird und für die der *Kunde* eine *Subskription* erworben hat.

2.2 Infrastruktur Services

„Infrastrukturdienste“ bezeichnet Dienste, die auf Basis von „Platform as a Service“ innerhalb der *Liferay Cloud Infrastruktur* bereitgestellt werden und gemäß **Anlage A** der Bereitstellung, Nutzung und Verwaltung der auf der *Liferay Cloud Infrastruktur* bereitgestellten *Liferay-Software* dienen.

3. Units and Fees

3.1 PaaS Experience

The Unit for PaaS Experience is a Customer Application. Liferay charges a Fee for the PaaS Experience based on the total number and types of Environments allocated to the applicable Customer Application.

3.2 Environments

Each Environment is assigned an Environment Type and a Machine Type. Machine Type is associated with an allocation of resources and certain limitations as identified at <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations>. The UAT and DR Environments, if purchased and applicable to Customer's PaaS Experience, will be (1) the same Machine Type as the Production Environment and (2) with respect to number of available Pods, limited to the applicable number of Production Pods, respectively. For clarity and avoidance of doubt, where applicable, the Non-Production Environment may be a different Machine Type than that of the Production Environment. The specific quantity of and other applicable parameters for Environments are described in this Addendum and as identified in the applicable Order Form.

Customer is required to purchase a quantity of Environments equal to the total number of Environments that Customer deploys, uses, consumes or executes or otherwise applies Subscription Benefits upon. In addition, if Customer uses any of the Subscription Benefits to support or maintain Environments then Customer must purchase Subscriptions equal to the amount of Environments for which Customer used or applied Subscription Benefits.

3.3 Metrics

Each Unit of PaaS Experience and the associated Environments is allocated with certain amounts of consumption based resources as described at <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations> (each, a "Metric"). Such purchases may be completed on a pre-commitment and pre-paid basis by executing an Order Form. In the event of such order, any amounts specified in the Order Form shall be deemed added to the respective base amounts of the Metric allocated to Customer's PaaS Experience Environments and any amounts purchased under an applicable prior Order Forms for the remainder the applicable Subscription Term.

Additionally, Liferay may invoice, and Customer shall pay in accordance with the Agreement, the Fees associated with any overages to the Metrics. Unless otherwise agreed to by the parties in writing, such overages will be calculated on a monthly basis and invoiced by Liferay on a quarterly basis.

4. Use of the Services, Restrictions

4.1 Account

Customer is required to create an Account for each Customer User to access and use Cloud-Based Services by providing a valid email address and creating a secure password. Customer remains fully responsible for confidentiality of credentials used by Customer Users to access their respective Accounts and for any activity through those Accounts, either by End Users or third parties resulting of any unauthorized access to the Cloud-Based Services. Customers may not (and may not allow third parties to) access the Services or, provide any third party access to the Services, in a manner that is intended to avoid Fees or to circumvent maximum capacity thresholds for the Subscription Services or otherwise increase or alter the scope or level of Subscriptions ordered by Customer.

3. Einheiten und Gebühren

3.1 PaaS Experience

Die Einheit für PaaS Experience ist eine Kundenanwendung. Liferay berechnet eine Gebühr für PaaS Experience basierend auf der Gesamtzahl der Umgebungen und dem Umgebungstyp, die der jeweiligen Kundenanwendung zugewiesen sind.

3.2 Umgebungen

Jeder Umgebung wird ein Umgebungstyp und ein Maschinentyp zugewiesen. Der Maschinentyp ist mit einer Zuweisung von Ressourcen und bestimmten Einschränkungen verbunden, die unter <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations> aufgeführt sind.

Die UAT und DR Umgebungen werden, wenn diese vom Kunden eingekauft und für die PaaS Experience des Kunden eingesetzt werden, (1) den gleichen Maschinentyp wie die Produktiv Umgebung nutzen und (2) sind bezüglich der Anzahl der Pods auf die anwendbare Anzahl der Produktiv Pods beschränkt. Für Klarheit und um Zweifel zu vermeiden, soweit anwendbar, die Nichtproduktiv Umgebung darf einen anderen Maschinentyp als die Produktiv Umgebung verwenden. Die spezifische Menge und andere geltende Parameter für Umgebungen sind in diesem Addendum beschrieben und im entsprechenden Bestellschein aufgeführt.

Der Kunde ist verpflichtet, eine Anzahl von Umgebungen zu erwerben, die der Gesamtzahl der Umgebungen entspricht, die der Kunde bereitstellt, nutzt, verbraucht oder ausführt oder auf die er anderweitig Subskriptionsvorteile anwendet. Wenn der Kunde darüber hinaus Subskriptionsvorteile zur Unterstützung oder Wartung von Umgebungen nutzt, muss er Subskriptionen erwerben, die der Anzahl der Umgebungen entsprechen, für die er Subskriptionsvorteile genutzt oder angewendet hat.

3.3 Metriken

Jede Einheit von PaaS Experience und den zugehörigen Umgebungen wird mit einer bestimmten Anzahl an verbrauchsisierten Ressourcen bereitgestellt, wie unter <https://support.liferay.com/w/cloud-native-quotas-and-limitations> beschrieben (jeweils eine „Metrik“). Solche Käufe können auf der Grundlage einer Vorabverpflichtung und Vorauszahlung durch Ausfüllen eines Bestellscheins getätig werden. Im Falle einer solchen Bestellung gelten alle im Bestellschein angegebenen Beträge als zu den Basisbeträgen der jeweiligen Metrik hinzugerechnet, die den PaaS Experience Umgebungen des Kunden und allen bereits erworbenen Mengen gemäß anwendbaren früheren Bestellscheinen für die verbleibende Subskriptionsdauer zugewiesen sind.

Zusätzlich, Liferay wird bei Überschreitung der Metriken die Gebühren für solche Überschreitungen in Rechnung stellen und der Kunde soll diese im Einklang mit den Regelungen des Vertrages bezahlen. Soweit die Parteien nichts anderweitiges schriftlich vereinbaren, werden die Überschreitungen auf einer monatlichen Basis berechnet und von Liferay quartalsweise in Rechnung gestellt.

4. Nutzung der Services, Einschränkungen

4.1 Konto

Der Kunde ist verpflichtet, ein Konto für jeden Benutzer des Kunden zu erstellen, um auf Cloud-Basierte Services zuzugreifen und diese zu nutzen, indem er eine gültige E-Mail-Adresse angibt und ein sicheres Passwort erstellt. Der Kunde bleibt in vollem Umfang für die Vertraulichkeit der Zugangsdaten verantwortlich, die von den Benutzern des Kunden für den Zugriff auf das jeweilige Konto verwendet werden und für alle Aktivitäten, die über ein Konto getätig werden, egal ob es sich um Endnutzer oder Dritte handelt, die sich durch unbefugten Zugriff auf die Cloud-Basierte Services ergeben. Kunden dürfen nicht (und dürfen Dritten nicht gestatten) auf die Dienste zuzugreifen, oder Dritten Zugang zu den Diensten geben, in einer Weise, die darauf abzielt, Gebühren zu vermeiden oder maximale Kapazitätsschwellen für die Subskriptionsdienstleistungen zu umgehen oder um anderweitig den Serviceumfang oder -level der Subskriptionen, die der Kunde bestellt hat, zu erhöhen oder zu verändern.

4.2 Restrictions

4.2.1 General Restrictions

The rights granted to Customer under this Addendum do not authorize Customer and Customer will not (and will not allow any third party to): (i) distribute, sell, rent any parts of the Subscriptions to a third party; (ii) reverse engineer, translate, modify, loan, convert or apply any procedure or process to the Subscriptions or any parts thereof in order to ascertain, derive, and/or appropriate for any reason or purpose, the source code or source listings of the software utilized by Liferay in the provision of the Subscriptions, Liferay Software or any trade secret information or process contained in the Subscriptions (except as permitted under applicable law or license terms applicable to the concerned item); (iii) execute or incorporate other software (except for approved software as more particularly identified in the Documentation or specifically approved by Liferay in writing) into the Cloud-Based Services, or create a derivative work of any part of the Subscriptions including but not limited to, any software utilized by Liferay in the provision of the Subscriptions; (iv) remove any product identification, trademarks, trade names or titles, copyrights, legends or any other proprietary marking in the Subscription Services; (v) disclose the results of any benchmarking of the Subscriptions (whether or not obtained with Liferay's assistance) to any third party; (vi) use Subscriptions or Software for the purpose of building a competitive product or service to the Liferay Software or Subscriptions or copying the Software's or Cloud-Based Service's features or user interface; (vii) use the Subscriptions or Software to develop or enhance any (a) software that is not Software including but not limited to any open source version of Software (such as "Liferay Portal") or (b) derivative works of any software that is not Software or developing Forked Software; (viii) use any of the Subscriptions in violation of any applicable laws (including, but not limited to Data Protection Laws, export or IP laws) or for any illegal activities or promotion, solicitation or encouraging of illegal activities and substances; (ix) using Subscription Services in a manner that might affect availability and enjoyment of the Subscription Services by other users or third parties (such as unauthorized access to the accounts of other customers, harassing other users or third parties, any attempts to circumvent agreed limitations or the Cloud Service, intercepting, unauthorized monitoring or penetration, performance, vulnerability or security testing of the Cloud Service or breaching security measures, use for illegal or unlawful file sharing, launching or facilitating a denial of service attack (DoS) from or on Cloud Service, hacking, cracking, spoofing or defacing any portion of the Cloud Service, posting, transmitting or distributing spam mail, mass mailings, chain letters, any robot, spider, site search/retrieval application, or other automatic or manual process or device to retrieve or index data or "data mine"); or (x) using Subscription Services for any purposes that might impact life, health or environment or telecommunication services, as "miner" or "foder" of cryptocurrencies or using Subscription Services to operate a general-purpose proxy or "open proxy". For clarity and avoidance of doubt, distributing or otherwise providing access to any portion of the Subscription Services to a third party or using any of the Subscription Services for the benefit of a third party is a material breach of the Agreement, even though open source licenses applicable to certain software packages may give Customer the right to distribute those packages (and this Addendum is not intended to interfere with Customer's rights under those individual licenses).

4.2.2 Non-Compliance and Remedies

4.2 Einschränkungen

4.2.1 Allgemeine Einschränkungen

Die dem Kunden im Rahmen dieses Addendum gewährten Rechte berechtigen den Kunden nicht und der Kunde wird dies nicht tun (und wird es keinem Dritten gestatten): (i) egal welche Teile der Subskriptionen an Dritte zu verteilen oder weiterzugeben, zu verkaufen, zu vermieten; (ii) Reverse Engineering, Übersetzung, Änderung, Verleih, Konvertierung oder Anwendung von Verfahren oder Prozessen auf die Subskriptionen oder Teilen davon durchzuführen, um, für irgendeinen Grund oder Zweck, den Quellcode oder die Quellauflistungen der von Liferay bei der Bereitstellung der Subskriptionen genutzten Software, der Liferay-Software oder allen anderen in den Cloud Services enthaltene Geschäftsgeheimnisse, oder in den Subskriptionen enthaltene Prozesse, zu ermitteln, abzuleiten und/oder zu verwenden (es sei denn, dies ist nach geltendem Recht oder Lizenzbedingungen für den betreffenden Artikel zulässig); (iii) andere Software (mit Ausnahme von genehmigter Software, die in der Dokumentation näher beschrieben oder von Liferay ausdrücklich schriftlich genehmigt wurde) in den Cloud-Basierten Services auszuführen oder in diese einzubinden oder ein abgeleitetes Werk eines Teils der Subskriptionen zu erstellen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Software, die von Liferay bei der Bereitstellung der Subskriptionen verwendet wird; (iv) Produktkennzeichnungen, Marken, Handelsnamen oder Titel, Urheberrechte, Legenden oder andere geschützte Bezeichnungen in den Subskriptionsdienstleistungen entfernen; (v) die Ergebnisse eines Benchmarkings der Subskriptionen (unabhängig davon, ob mit Unterstützung von Liferay erhalten oder nicht) an Dritte weitergeben; (vi) Subskriptionen oder Software verwenden, um ein wettbewerbsfähiges Produkt oder eine wettbewerbsfähige Dienstleistung für die Liferay-Software oder Subskriptionen zu erstellen oder die Funktionen oder die Benutzeroberfläche der Software oder der Cloud-Basierten Services kopieren; (vii) die Nutzung der Subskriptionen oder der Software zur Entwicklung oder Verbesserung von (a) Nicht-Liferay-Software, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Open-Source-Versionen der Software (wie z.B. "Liferay Portal") nutzen oder um (b) abgeleitete Werke von Nicht-Liferay-Software zu erstellen, oder für die Entwicklung von Forked Software; (viii) die Nutzung der Subskriptionen unter Verletzung geltender Gesetze (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenschutzgesetze, Export- oder Urheberrechts-Gesetze) oder für illegale Aktivitäten oder die Werbung, Aufforderung oder Förderung illegaler Aktivitäten und Substanzen; (ix) die Nutzung von Cloud Services in einer Weise, die die Verfügbarkeit und den Genuss der Cloud Services durch andere Benutzer oder Dritte beeinträchtigen könnte (z.B. unbefugter Zugriff auf die Konten anderer Kunden, Belästigung anderer Benutzer oder Dritter, Versuche, vereinbarte Einschränkungen oder den Cloud Service zu umgehen, Informationen abzufangen, unbefugte Überwachung oder Penetration, Leistungs-, Schwachstellen- oder Sicherheitstests des Cloud Service durchzuführen oder die Verletzung von Sicherheitsmaßnahmen, die Verwendung für illegale oder rechtswidrige Dateifreigaben (illegales Filesharing), Starten oder Erleichtern eines Denial-of-Service-Angriffs (DoS) von oder auf den Cloud Service, Hacken, Knacken, Spoofing oder Verunstalten eines Teils des Cloud Service, Posten, Versenden oder Verteilen von Spam-Mails, Massenmailings, Kettenbriefen, jedweder Roboter-, Spider-, oder Such- und Abrufanwendungen oder anderen automatischen oder manuellen Verfahren oder Vorrichtungen zum Abrufen oder Indexieren von Daten oder "Data Mining"); oder (x) die Nutzung von Cloud Services für Zwecke, die sich auf Leben, Gesundheit oder Umwelt oder Telekommunikationsdienste auswirken könnten, wie "Miner" oder "foder" von Kryptowährungen oder die Nutzung von Cloud Services zum Betrieb eines Universal-Proxys oder "Open Proxy". Aus Gründen der Klarheit und zur Vermeidung von Zweifeln ist die Verteilung oder anderweitige Bereitstellung des Zugangs zu einem Teil der Subskriptionsdienstleistungen an einen Dritten oder die Nutzung der Subskriptionsdienstleistungen zu Gunsten eines Dritten eine wesentliche Verletzung des Vertrages, auch wenn Open-Source-Lizenzen, die für bestimmte Softwarepakete gelten, dem Kunden das Recht geben können, diese Pakete zu verteilen (und diese Addendum soll die Rechte des Kunden aus diesen individuellen Lizenzen nicht beeinträchtigen).

4.2.2 Nichteinhaltung und Abhilfemaßnahmen

Customer agrees to indemnify, defend and hold Liferay harmless from and against any costs, losses, liabilities, claims or expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of any allegation or claim to the extent is based on a violation of Section 4.1. In addition, Customer agrees that as a remedy in case of a breach as set forth in Section 4.2.1 (vii) above, Customer will pay Liferay the Subscriptions Fees for each Unit for which Customer utilizes Subscriptions in connection with software that is not Software as genuine pre-estimate of Liferay's losses and costs associated with such breach.

4.3 Suspension and Termination, Retention of Customer Content

Without limiting other rights that Liferay may have, Liferay may suspend or terminate Customer's use of Subscriptions, disable access to the Subscription Benefits for Customer or Customer Users or immediately take down Customer Content, if Liferay reasonably believes Customer or Customer Users have breached the Agreement, applicable law or have violated or are violating any third party rights, in each case, without any liability to Customer and without obligation to refund any prepaid Fees to Customer and Customer will continue to incur applicable Fees for the Subscriptions during any suspension. Where appropriate and permitted under applicable law, Liferay will notify Customer of any suspension and reasons thereof and request rectification of the breach within a reasonable time frame specified by Liferay in the notification ("Cure Period"). If Customer fails to rectify violation of the Agreement within the Cure Period, then the Agreement will automatically terminate upon expiration of the Cure Period without any liability to Customer.

4.4 Trial Use

Liferay may make the certain Subscriptions identified in Schedule A available on a trial, not-for-production, basis (each, a "Liferay PaaS Trial Subscription") for the purposes of evaluating its functionality and capabilities, free of charge, for a period of thirty (30) days, unless terminated or extended by Liferay in its sole discretion ("Trial Term"). Notwithstanding anything to the contrary in this Addendum, each Liferay PaaS Trial Subscriptions include Customer Portal Access and Web-Based Services and do not include, and Liferay is not obligated to provide, Support, Maintenance and Legal Assurance during a Trial Term.

Customer may request Trial Subscriptions through Liferay's website or through a Liferay Sales representative. Trial Subscriptions require completion of a registration form by Customer and Customer's provision of certain information. Additional trial terms and conditions applicable to Trial Subscriptions may appear on the registration webpage. Any such additional terms and conditions are incorporated into the Agreement by reference and are legally binding with respect to Customer's use of Liferay PaaS Trial Subscriptions.

Customer will not upload or store Customer's Personal Data or Customer's Confidential Information to the Subscription Services in connection with use under a Liferay PaaS Trial Subscription, and Customer will only use the Liferay PaaS Trial Subscription with non-production data. If Customer elects to upload or store data in connection with Customer's use of a Trial Subscription, Customer acknowledges and agrees that Liferay shall have no liability with regard to any loss, destruction or corruption of such data and Customer shall hold Liferay and its affiliates harmless with respect to any violation of Data Protection Laws.

LIFERAY WILL DESTROY, AND IS UNDER NO OBLIGATION TO RETAIN, ANY DATA CUSTOMER ENTERS INTO THE SUBSCRIPTION SERVICES, OR ANY CUSTOMIZATIONS MADE TO THE SOFTWARE OR SUBSCRIPTION SERVICES BY

Der Kunde verpflichtet sich, Liferay von allen Kosten, Verlusten, Verbindlichkeiten, Ansprüchen oder Ausgaben (einschließlich angemessener Anwaltskosten) freizustellen, zu verteidigen und schadlos zu halten, die sich aus einer Anschuldigung oder einem Anspruch ergeben, der auf einem Verstoß gegen Abschnitt 4.2 beruht. Darüber hinaus stimmt der Kunde zu, dass der Kunde Liferay als Rechtsbehelf im Falle eines Verstoßes gegen Ziffer 4.2.1 (vii) die Subskriptions-Gebühren für jede Einheit zahlt, für die der Kunde die Subskriptionen im Zusammenhang mit einer Nicht-Liferay-Software nutzt, in der Höhe der geschätzten Verluste von Liferay und der mit diesem Verstoß verbundenen Kosten.

4.3 Aussetzung und Kündigung, Aufbewahrung von Kundeninhalten

Ohne Einschränkung anderer Rechte, die Liferay hat, kann Liferay die Nutzung von Subskriptionen durch den Kunden aussetzen oder beenden, den Zugang zu Subskriptionsdienstleistungen für den Kunden oder die Benutzer des Kunden deaktivieren oder Kundeninhalte sofort entfernen, wenn Liferay vernünftigerweise davon ausgeht, dass der Kunde oder die Benutzer des Kunden gegen den Vertrag, das geltende Recht oder gegen Rechte Dritter verstoßen oder diese verletzen, ohne dass Liferay gegenüber dem Kunden dafür haftet und ohne Verpflichtung zur Rückerstattung von vorausbezahlten Gebühren an den Kunden, wobei für den Kunden während einer Aussetzung weiterhin die Gebühren für die Subskription anfallen. Wo dies angemessen und nach geltendem Recht zulässig ist, wird Liferay den Kunden über jede Aussetzung und die Gründe dafür informieren und die Behebung der Verletzung innerhalb einer von Liferay in der Mitteilung angegebenen, angemessenen Frist verlangen ("Abhilfezeitraum"). Wenn der Kunde einen Verstoß gegen den Vertrag nicht innerhalb des Abhilfezeitraums behebt, endet der Vertrag automatisch mit fruchtlosem Ablauf des Abhilfezeitraums, ohne dass Liferay gegenüber dem Kunden haftet.

4.4 Probenutzung

Liferay ist berechtigt, bestimmte Subskriptionen, die in Anlage A beschrieben sind und die nicht für die Produktiv Nutzung bestimmt sind, zur Probe (jede eine „Liferay PaaS Probe Subskription“) zum Zwecke der Evaluierung ihrer Funktionalität und Fähigkeiten für einen Zeitraum von dreißig (30) Tagen kostenlos zur Verfügung zu stellen, sofern nicht von Liferay nach eigenem Ermessen gekündigt oder verlängert („Laufzeit der Probenutzung“). Ungeachtet anderslautender Bestimmungen in diesem Addendum beinhalten Probesubskriptionen den Zugang zum Kundenportal und zu Web Basierten Services, nicht jedoch Support, Wartung und rechtliche Absicherungen, und Liferay ist nicht verpflichtet, diese während der Laufzeit der Probenutzung bereitzustellen.

Der Kunde kann Probesubskriptionen über die Website von Liferay oder über einen Sales Mitarbeiter von Liferay anfordern. Probesubskriptionen erfordern das Ausfüllen eines Registrierungsformulars durch den Kunden und die Bereitstellung bestimmter Informationen durch den Kunden. Zusätzliche Bedingungen, die für Probesubskriptionen gelten, können auf der Registrierungswebsite erscheinen. Solche zusätzlichen Bedingungen werden durch Verweis in den Vertrag aufgenommen und sind in Bezug auf die Nutzung von Liferay PaaS Probesubskriptionen durch den Kunden rechtsverbindlich.

Der Kunde wird keine personenbezogenen Daten des Kunden oder vertrauliche Informationen des Kunden im Zusammenhang mit der Nutzung einer Liferay PaaS Probesubskription auf die Subskriptionsdienstleistungen hochladen oder dort speichern, und der Kunde wird die Liferay PaaS Probesubskription nur mit nicht-produktiven Daten nutzen. Wenn der Kunde sich dafür entscheidet, Daten im Zusammenhang mit der Nutzung einer Liferay PaaS Probesubskription hochzuladen oder zu speichern, erkennt der Kunde an und erklärt sich damit einverstanden, dass Liferay keine Haftung für den Verlust, die Zerstörung oder die Beschädigung solcher Daten übernimmt und der Kunde Liferay und seine Verbundunternehmen in Bezug auf jegliche Verletzung von Datenschutzgesetzen schadlos hält.

LIFERAY WIRD ALLE DATEN, DIE DER KUNDE IN DIE SUBSKRIPTIONSDIENSTLEISTUNGEN EINGIBT, ODER ALLE ANPASSUNGEN, DIE DER KUNDE AN DER SOFTWARE ODER DEN

OR FOR CUSTOMER, IN CONNECTION WITH CUSTOMER'S USE OF LIFERAY PAAS TRIAL SUBSCRIPTIONS.

NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN SECTION 7 OF THE BASE AGREEMENT (Exclusion and Limitation of Liability, Risk Allocation) OR ANY OTHER LIMITATIONS UPON CUSTOMER'S LIABILITY, CUSTOMER SHALL BE FULLY LIABLE TO LIFERAY AND ITS AFFILIATES FOR (I) ANY DAMAGES ARISING OUT OF CUSTOMER'S USE OF THE SUBSCRIPTIONS DURING THE TRIAL TERM, (II) ANY BREACH BY CUSTOMER OF THE AGREEMENT AND (III) ANY OF CUSTOMER'S INDEMNIFICATION OBLIGATIONS HEREUNDER.

SUBSKRIPTIONSDIENSTLEISTUNGEN VORGENOMMEN HAT, IN VERBINDUNG MIT DER NUTZUNG VON LIFERAY PAAS PROBESUBSKRIPTIONEN DURCH DEN KUNDEN VERNICHTEN, UND IST NICHT VERPFLICHTET, DIESE AUFZUBEWAHREN.

UNGEAUCHTET GEGENTEILIGER REGELUNGEN IN ABSCHNITT 7 DES BASISVERTRAGES (Ausschluss und Beschränkung der Haftung, Risikoverteilung) ODER JEGLICHER ANDERER HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN DES KUNDEN, HAFTET DER KUNDE GEGENÜBER LIFERAY UND SEINEN VERBUNDUNTERNEHMEN IN VOLLEM UMFANG FÜR (I) ALLE SCHÄDEN, DIE SICH AUS DER NUTZUNG DER SUBSKRIPTIONEN DURCH DEN KUNDEN WÄHREND DER LAUFZEIT DER PROBENUTZUNG ERGEBEN, (II) JEDER VERLETZUNG DES VERTRAGES DURCH DEN KUNDEN UND (III) ALLE FREISTELLUNGSVERPFLICHTUNGEN DES KUNDEN IM RAHMEN DIESER VEREINBARUNG.

5. External Offerings, Content, Linking

Certain External Offerings may be made available for use on or in connection with the Subscriptions. Each Customer is fully responsible for the choice of any External Offerings within a Customer Application. The availability of such External Offerings does not constitute any endorsement by Liferay of the External Offerings nor implies that the External Offerings will interoperate with any Subscriptions (including any Liferay Software as applicable) regardless of whether an item of External Offerings is designated as Liferay "certified" or similar. Liferay does not provide any warranty, does not necessarily support and has not necessarily confirmed the validity, functionality or screened the content of such External Offerings and any use is at Customer's own risk. The terms and/or conditions that apply to Customer's use of any External Offerings within a Customer Application are as solely agreed upon between Customer and the External Offerings' providers, respectively, and do not apply to Liferay. Liferay and its licensors and vendors have no obligations and/or liability with respect to such third parties or the External Offerings. If a Customer chooses to use External Offerings within a Customer Application, Customer authorizes Liferay to grant the External Offerings access to Customer Content, Customer Application, and applicable Accounts, in each case to the extent necessary to provide the External Offerings or for interoperability with the External Offerings. External Offerings may be removed from or be made no longer available through Subscriptions at any time, for example, but not limited to, if a takedown is required by law or court order or due to inconsistent interoperability. Customer may furthermore encounter links to non-Liferay websites, services, content or other external sources while using Cloud-Based Services, which should not be interpreted as endorsement by Liferay of such third party sites or the vendor, products, services or content linked. Liferay has not reviewed or is otherwise responsible for them and Liferay is not responsible for the content of any linked site or any link contained in a linked site. If Customer decides to access any third party site, product or service linked through Subscription Services, Customer does so at Customer's own risk and agrees that Liferay is not responsible or liable for any loss or expenses that may result due to Customer's use of (or reliance on) the external site or content.

5. Externe Angebote, Inhalte, Linking

Bestimmte *externe Angebote* können zur Nutzung auf oder in Verbindung mit den *Subskriptionen* zur Verfügung gestellt werden. Jeder *Kunde* ist in vollem Umfang für die Auswahl der externen Angebote innerhalb einer *Kundenanwendung* verantwortlich. Die Verfügbarkeit solcher externen Angebote stellt keine Billigung der externen Angebote durch *Liferay* dar und bedeutet auch nicht, dass die *externen Angebote* mit *Subskriptionen* (einschließlich der *Liferay-Software*, soweit anwendbar) interagieren, unabhängig davon, ob ein Gegenstand der *externen Angebote* als *Liferay* "zertifiziert" oder ähnlich bezeichnet wird. *Liferay* übernimmt keine Garantie, unterstützt nicht unbedingt und hat nicht unbedingt die Gültigkeit, Funktionalität oder den Inhalt solcher *externen Angebote* bestätigt und jede Nutzung erfolgt auf eigenes Risiko des *Kunden*. Die Bedingungen und/oder Konditionen, die für die Nutzung von *externen Angeboten* durch den *Kunden* innerhalb einer *Kundenanwendung* gelten, sind ausschließlich zwischen dem *Kunden* und dem Anbieter von *externen Angeboten* vereinbart und gelten nicht für *Liferay*. *Liferay* und seine Lizenzgeber und Verkäufer haben keine Verpflichtungen und/oder Haftung in Bezug auf diese Dritten oder die *externen Angebote*. Wenn ein *Kunde* sich dafür entscheidet, *externe Angebote* innerhalb einer *Kundenanwendung* zu nutzen, ermächtigt der *Kunde Liferay*, den *externen Angeboten* Zugang zu *Kundeninhalten* oder -anwendungen, und jeweiligen Konten zu gewähren, soweit dies im Einzelfall für die Bereitstellung der *externen Angebote* oder für die Interoperabilität mit den *externen Angeboten* erforderlich ist. *Externe Angebote* können jederzeit aus den *Subskriptionen* entfernt werden oder nicht mehr erreichbar sein, z.B. wenn dies aufgrund von Gesetzen oder Gerichtsbeschlüssen erforderlich ist, oder aufgrund inkonsistenter Interoperabilität. Der *Kunde* kann darüber hinaus bei der Nutzung von *Cloud-Basierten Services* auf Links zu Nicht-Liferay-Websites, -Dienstleistungen, -Inhalten oder anderen externen Quellen stoßen, die nicht als Befürwortung von *Liferay* für solche Websites Dritter oder des Unternehmens, der Produkte, Dienstleistungen oder Inhalten, auf die der Link verweist, interpretiert werden dürfen. *Liferay* hat sie nicht überprüft oder ist auch nicht anderweitig für sie verantwortlich und *Liferay* ist nicht für den Inhalt einer verlinkten Website oder eines Links auf einer verlinkten Website verantwortlich. Wenn der *Kunde* sich entscheidet, auf Websites, Produkte oder Dienstleistungen von Drittanbietern zuzugreifen, die über *Subskriptionsdienstleistungen* verlinkt sind, tut er dies auf eigenes Risiko und stimmt zu, dass *Liferay* nicht für Verluste oder Ausgaben verantwortlich oder haftbar ist, die sich aus der Nutzung der externen Website (oder dem Vertrauen darauf) oder den Inhalten durch den *Kunden* ergeben können.

6. Customer Content, Feedback

6.1 Liferay's Rights In The Content

In order to provide Cloud-Based Services to Customer, Customer gives Liferay, its Affiliates, subcontractors, and any third party service providers on whose services Liferay may depend to provide the Subscription Services a worldwide, royalty-free, perpetual, non-exclusive license to make, use, reproduce, prepare derivative works from, distribute, import, perform and display Customer Content for the purpose of providing the Cloud-Based Services to

6. Kundeninhalte, Feedback

6.1 Liferay's Rechte an den Inhalten

Um dem *Kunden* *Cloud-Basierte Services* zur Verfügung zu stellen, erteilt der *Kunde Liferay*, und den Verbundunternehmen, Subunternehmern und allen Drittdienstleistern, von deren Dienstleistungen *Liferay* für die Bereitstellung der *Subskriptionsdienstleistungen* abhängig ist, eine weltweite, gebührenfreie, nicht ausschließliche Lizenz zur Herstellung, Nutzung, Vervielfältigung, Vorbereitung abgeleiteter Werke, Verteilung, Import, Durchführung und

Customer. Liferay does not expect to access Customer Content or provide it to third parties except (a) as required by applicable law or regulation (such as responding to an audit, agency action, a subpoena or warrant); (b) as may be necessary to deliver, enhance or support the Cloud-Based Services provided to Customer; (c) to prevent, detect or address fraud, security or technology issues; (d) to investigate potential breaches of Customer's agreements with Liferay or to establish Liferay's legal rights or defend against legal claims; or (e) to protect against harm to the property, rights, or safety of Liferay, its users or the public. Except as set forth in this section, Liferay obtains no rights in Customer Content under the Agreement. Customer represents and warrants to Liferay that Customer owns all rights in, or has received a valid license to use the Customer Content, with rights or license sufficient to enable any activities in connection with the Subscription Services. Customer must provide all required and appropriate warnings, information and disclosures as may be required due to the nature of the Customer Content.

Anzeige von *Kundeninhalten* zum Zwecke der Bereitstellung der *Cloud-Basierten Services* für den *Kunden*. Liferay erwartet nicht, auf *Kundeninhalte* zuzugreifen oder sie Dritten zur Verfügung zu stellen, es sei denn, (a) dies ist durch geltende Gesetze oder Vorschriften vorgeschrieben (z.B. als Reaktion auf einen Audit, eine Amtshandlung, eine Vorladung oder einen Haftbefehl); (b) es ist notwendig, um die dem *Kunden* bereitgestellten *Cloud-Basierten Services* bereitzustellen, zu verbessern oder zu unterstützen; (c) um Betrugs-, Sicherheits- oder Technologieprobleme zu verhindern, aufzudecken oder zu beheben; (d) um mögliche Verstöße gegen die Vereinbarungen des *Kunden* mit *Liferay* zu untersuchen oder die Rechtsansprüche von *Liferay* zu begründen oder sich gegen Rechtsansprüche zu verteidigen; oder um das Eigentum, die Rechte oder die Sicherheit von *Liferay*, seinen Benutzern oder der Öffentlichkeit vor Schaden zu schützen. Mit Ausnahme der in diesem Abschnitt dargelegten Fälle erwirbt *Liferay* keine Rechte an *Kundeninhalten* im Rahmen des *Vertrages*. Der *Kunde* sichert zu und gewährleistet, dass er alle Rechte an den *Kundeninhalten* besitzt oder eine gültige Lizenz zur Nutzung der *Kundeninhalte* erhalten hat, mit Rechten oder Lizzenzen, die ausreichen, um Aktivitäten im Zusammenhang mit den *Cloud Services* zu ermöglichen. Der *Kunde* muss alle erforderlichen und angemessenen Warnungen, Informationen und Offenlegungen bereitstellen, die aufgrund der Art des *Kundeninhalts* erforderlich sind.

6.2 Customer Responsibilities

6.2.1 Customer is solely responsible for the Customer Content used with or made available through Customer's use of the Subscription Services, including but not limited to the Customer Content's compliance with applicable laws (including any applicable export laws or Data Protection Laws), the Customer Content's compliance with the Agreement, the right to use such Customer Content, and administering take down notices related to the Customer Content and Customer will remove immediately any Customer Content that does not meet these compliance requirements. Customers will not use the Cloud-Based Services to store, create, transmit, share, publish, modify, or deploy Customer Content that is (i) violating laws, regulations or violates, misappropriates or infringes or is invasive of rights of any third parties, (ii) is regulated under the International Traffic in Arms Regulations (ITAR); (iii) is malicious or contains technology that may damage, interfere with, or intercept any system, program or data, including viruses, worms, trojan horses, time bombs or other harmful or disruptive components; (iv) is threatening, abusive, harassing, defamatory, slanderous, libelous, derogatory, or violent; (v) is vulgar, obscene, bigoted, hateful, disparaging, or that advocates racial or ethnic intolerance; or (vi) is profane, scandalous, pornographic, pedophilic, indecent, or otherwise objectionable; (vii) harm minors in any way; (viii) deceives or misleads the addressee about the origin of such messages or communicates any information which is grossly offensive or menacing in nature; or (ix) infringes any patent, trademark, copyright or other proprietary rights. Customer may be required upon a reasonable request by Liferay to provide Content or other information as may be reasonably necessary to ensure Customer's compliance with the Agreement. Customer will immediately respond to any notice that Customer receives claiming that Customer Content violates laws, this Agreement, or a third party's rights, including, as applicable, notices under the applicable copyright laws, and take corrective action, which may include but is not limited to promptly removing any such Customer Content. Customer will maintain a policy to respond to any and all such requests that Customer may receive regarding Customer Content. Liferay however reserves the right to suspend or terminate Customer's use of or access to the Cloud-Based Services or Subscriptions immediately and without liability to a Customer if any Content breaks any applicable law, requires additional consent or permission a Customer has not obtained, or does not comply with the Agreement. Customer is responsible for ensuring that Customer Content is authorized for export, distribution and use under the Export Administration Regulations (EAR) and other export control laws and regulations that may be applicable based on Customer's use of the Cloud-Based Services.

6.2 Verantwortung des Kunden

6.2.1 Der *Kunde* ist allein verantwortlich für die *Kundeninhalte*, die er mit den *Subskriptionsdienstleistungen* verwendet oder die durch die Nutzung der *Subskriptionsdienstleistungen* durch den *Kunden* bereitgestellt werden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Einhaltung der geltenden Gesetze (einschließlich aller anwendbaren Exportgesetze oder *Datenschutzgesetze*), die Vereinbarkeit des *Kundeninhaltes* mit der Einhaltung des *Vertrages*, das Recht zur Nutzung dieser *Kundeninhalte* und das Umsetzen von Löschungsanfragen („take-down-notice“) im Zusammenhang mit dem *Kundeninhalt*, und der *Kunde* wird unverzüglich alle *Kundeninhalte* entfernen, die diesen Anforderungen nicht entsprechen. *Kunden* werden die *Cloud-Basierten Services* nicht nutzen, um *Kundeninhalte* zu speichern, zu erstellen, zu übertragen, zu teilen, zu veröffentlichen, zu ändern, zu modifizieren oder zu nutzen, die (i) gegen Gesetze, Vorschriften oder gegen Bestimmungen verstößen, diese beeinträchtigen oder verletzen, oder die in Rechte Dritter eingreifen, (ii) durch die International Traffic in Arms Regulations (ITAR) reguliert sind; (iii) bösartig sind oder Technologien enthalten, die Systeme, Programme oder Daten beschädigen, stören oder abfangen können, einschließlich Viren, Würmer, Trojanische Pferde, Zeitbomben oder andere schädliche oder störende Komponenten; (iv) bedrohend, beleidigend, belästigend, diffamierend, verleumderisch, übel-nachredend, abwertend oder gewalttätig sind; (v) vulgär, obszön, bigott, hasserfüllt, verunglimpfend oder rassistisch oder ethnisch intolerant sind; oder (vi) profan, skandalös, pornographisch, pädophil, unanständig oder anderweitig anstößig sind, (vii) Minderjährige in irgendeiner Weise schädigen; (viii) den Adressaten über den Ursprung solcher Nachrichten täuschen oder irreführen oder Informationen übermitteln, die grob beleidigend oder bedrohend sind; oder (ix) Patente, Marken, Urheberrechte oder andere Eigentumsrechte verletzen. Der *Kunde* kann durch eine angemessene Aufforderung von *Liferay* aufgefordert werden, Inhalte oder andere Informationen zur Verfügung zu stellen, die vernünftigerweise notwendig sind, um die Einhaltung des *Vertrages* durch den *Kunden* nachzuprüfen. Der *Kunde* wird unverzüglich auf jede Mitteilung reagieren, die er erhält, die behauptet, dass *Kundeninhalte* gegen Gesetze, diesen *Vertrag* oder die Rechte Dritter verstößen, einschließlich, soweit anwendbar, Mitteilungen nach den anwendbaren Urheberrechtsgesetzen, und Korrekturmaßnahmen ergreifen, die unter anderem die sofortige Entfernung solcher *Kundeninhalte* beinhalten können. Der *Kunde* wird eine interne Richtlinie aufstellen, um auf alle derartigen Anfragen reagieren zu können, die der *Kunde* in Bezug auf *Kundeninhalte* erhält. *Liferay* behält sich jedoch das Recht vor, die Nutzung oder den Zugang zu den *Cloud-Basierten Services* oder zu den *Subskriptionen* durch den *Kunden* unverzüglich und ohne Haftung gegenüber dem *Kunden* auszusetzen oder zu beenden, wenn *Kundeninhalte* gegen geltendes Recht verstößen, oder eine zusätzliche Zustimmung oder Genehmigung erfordern, die ein *Kunde* nicht eingeholt hat, oder falls der *Kunde* gegen den *Vertrag* verstößt. Der *Kunde* ist dafür verantwortlich, dass

6.2.2 Customer agrees to indemnify, defend and hold Liferay harmless from and against any costs, losses, liabilities, claims or expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of any allegation or claim to the extent is based on (i) Customer Content, (ii) the combination of Customer Content with other applications, content or processes, or (iii) any claim or allegation that Customer Content infringes or misappropriates the intellectual property rights of any third party.

6.2.3 Customer is solely responsible for assessing if the backup functionalities that Liferay provides as part of Cloud-Based Services are sufficient for Customer's purposes and needs. Between Liferay and Customer, Customer is responsible for taking security precautions for backing up Customer Content and for any other measures, that Customer deems necessary to ensure that Customer Content is not lost. Customer may lose any of the Customer Content for which Customer does not maintain a copy outside of the Cloud-Based Services. Liferay and/or any of its vendors are not responsible to Customer, Customer Users or any third party, if Content is lost or deleted.

6.3 Feedback

Within the scope of this Addendum, Customer may submit feedback, including comments, information, enhancement requests, recommendations, corrections, and ideas regarding the Subscriptions (collectively "Feedback"). Customer confirms that such Feedback is not confidential information of Customer or any third party, but shall be deemed Liferay's Confidential Information. Customer grants Liferay a worldwide, perpetual and irrevocable license to use any and all Feedback for any purpose, including but not limited to incorporating such Feedback as Liferay's own into its products and services without any obligation to account to Customer in any way, which shall include without limitation, no attribution or compensation obligations, etc., and Liferay shall be the owner of any products and services it creates based, directly or indirectly on Customer's Feedback.

Kundeninhalte für den Export, die Verteilung und die Nutzung gemäß den Exportverwaltungsvorschriften (EAR) und anderen Exportkontrollgesetzen und -vorschriften, die aufgrund der Nutzung der *Cloud-Basierten Services* durch den *Kunden* anwendbar sein können, zuglassen sind.

6.2.2 Der *Kunde* verpflichtet sich, *Liferay* von allen Kosten, Verlusten, Verbindlichkeiten, Ansprüchen oder Ausgaben (einschließlich angemessener Anwaltskosten) freizustellen, die sich aus einer Anschuldigung oder einem Anspruch ergeben, soweit diese auf (i) den *Kundeninhalten*, (ii) der Kombination von *Kundeninhalten* mit anderen Anwendungen, Inhalten oder Prozessen oder (iii) Ansprüchen oder Anschuldigungen beruhen, dass die *Kundeninhalte* die geistigen Eigentumsrechte eines Dritten verletzen oder missbrauchen.

6.2.3 Der *Kunde* ist allein dafür verantwortlich zu prüfen, ob die Backup-Funktionalitäten, die *Liferay* im Rahmen der *Cloud-Basierten Services* bereit stellt, für die Zwecke und Bedürfnisse des *Kunden* ausreichend sind. Im Verhältnis zwischen *Liferay* und dem *Kunden* ist der *Kunde* dafür verantwortlich, Sicherheitsvorkehrungen für die Sicherung von *Kundeninhalten* zu treffen und für alle anderen Maßnahmen zu sorgen, die er für notwendig hält, um sicherzustellen, dass *Kundeninhalte* nicht verloren gehen. Der *Kunde* kann *Kundeninhalte* verlieren, für die er keine Kopie außerhalb der *Cloud-Basierten Services* aufbewahrt. *Liferay* und/oder einer seiner Dienstleister ist gegenüber dem *Kunden*, den *Benutzern des Kunden* oder Dritten nicht verantwortlich, wenn *Kundeninhalte* verloren gehen oder gelöscht werden.

6.3 Feedback

Im Rahmen dieses *Addendums* kann der *Kunde* *Feedback*, einschließlich Kommentaren, Informationen, Verbesserungswünschen, Empfehlungen, Korrekturen und Ideen zu den *Subskriptionen* (zusammen "Feedback") abgeben. Der *Kunde* bestätigt, dass es sich bei diesem *Feedback* nicht um vertrauliche Informationen des *Kunden* oder eines Dritten handelt, jedoch sollen diese Informationen als *vertrauliche Informationen* von *Liferay* angesehen werden. Der *Kunde* gewährt *Liferay* eine weltweite, unbefristete und unwiderrufliche Lizenz zur Nutzung des *Feedbacks* für jeden Zweck, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Aufnahme des *Feedback* als eigenes *Feedback* in seine Produkte und Dienstleistungen, ohne Verpflichtung zur Rechenschaftslegung gegenüber dem *Kunden* in irgendeiner Weise, was ohne Einschränkung keine Attributions- oder Kompensationsverpflichtungen etc. einschließt, und *Liferay* ist Eigentümer aller Produkte und Dienstleistungen, die *Liferay* direkt oder indirekt auf der Grundlage des *Feedbacks* erstellt.

7. Non-compliance

Customer will immediately notify Liferay if Customer suspects someone has breached Customer's obligations with respect to Customer's use of the Subscriptions, or has obtained unauthorized access to Customer's Accounts, the Customer Content and/or Cloud-Based Services. If Liferay has reason to believe that Customer or Customer Users have breached the Agreement, subject to confidentiality obligations of the Agreement, Liferay or its designated agent may inspect Customer's use of Subscriptions, including Customer's Accounts, Customer Content and records, to verify Customer's compliance with the Agreement. Customer will not interfere with Liferay's monitoring activities and will provide Customer Content or other information regarding Customer's Accounts and/or Customer Content as may be reasonably requested by Liferay to ensure that Customer's use of the Subscriptions complies with the Agreement.

7. Nichteinhaltung

Der *Kunde* wird *Liferay* unverzüglich benachrichtigen, wenn auf Seiten des *Kunden* der Verdacht besteht, dass jemand gegen die Verpflichtungen des *Kunden* in Bezug auf die Nutzung der *Subskriptionen* durch den *Kunden* verstößen hat oder unbefugten Zugriff auf das *Kundenkonto*, die *Kundeninhalte* und/oder die *Cloud-Basierten Services* erhalten hat. Wenn *Liferay* Grund zu der Annahme hat, dass der *Kunde* oder die *Benutzer des Kunden* den *Vertrag* verletzt haben, kann *Liferay* oder ein benannter Vertreter die Nutzung der *Subskriptionen* durch den *Kunden*, einschließlich des *Kundenkontos*, der *Kundeninhalte* und der Aufzeichnungen, überprüfen, um die Einhaltung des *Vertrages* durch den *Kunden* zu überprüfen. Der *Kunde* wird die Überprüfungsaktivitäten von *Liferay* nicht beeinträchtigen und *Kundeninhalte* oder andere Informationen über das *Kundenkonto* und/oder den *Kundeninhalt* zur Verfügung stellen, wie es von *Liferay* vernünftigerweise verlangt wird, um sicherzustellen, dass die Nutzung der *Subskriptionen* durch den *Kunden* im Einklang mit dem *Vertrag* erfolgt.

8. Data Privacy and Security

8.1 Information as to whether, what and how Customer data may be processed through Cloud Services can be found at: <https://www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data>.

8. Datenschutz und -sicherheit

8.1 Informationen darüber, ob, was und wie *Kundendaten* über *Cloud Services* verarbeitet werden können, finden Sie unter: <https://www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data>.

8.2 Customer agrees that for purposes of processing of Customer's Personal Data through the Cloud Services Liferay acts as data processor and is appointed and authorized to process such Personal Data on behalf of Customer in accordance with Customer's instructions and in accordance with the terms of the Agreement (including Liferay's confidentiality obligations set forth in the Base Agreement) and only to the extent required in order to provide the Cloud-Based Services to Customer but for no further purposes. The Parties agree that Customer's instructions are properly documented in the Agreement. Processing of Personal Data for any other purposes requires a prior written agreement between the Parties.

8.3 Customer acknowledges that for purposes of delivering the Cloud Services Liferay engages the Affiliates and subcontractors identified at www.liferay.com/legal/cloud-services-data as sub-processors, and that such sub-processors are located in territories world-wide that may not have the same level of protection as the country of the origin of Personal Data. Customer authorizes Liferay to engage the aforementioned and additional sub-processors ("Sub-processors"), provided that: (i) Liferay imposes obligations on the Sub-processors with regard to processing of Personal Data that shall be not less strict than those agreed between Customer and Liferay in this Section; (ii) as between Liferay and Customer, Liferay remains responsible for processing of Personal Data by its Sub-processors and liable for any violations of Liferay's obligations under the Agreement; (iii) Liferay maintains at all times the current list of Sub-Processors available at: <https://www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data>; and (iv) Customer may object to an appointment of an additional Sub-processor by Liferay due to justified concerns regarding such Sub-processors' ability to comply with the data privacy and security obligations applicable to Liferay under the Agreement. Upon receipt of Customer's objection specifying the concerns, Liferay and Customer will enter into good faith negotiations to address Customer's concerns. If Parties should not be able to agree on measures to resolve Customer's concerns in due time, either party may terminate the Agreement without liability to the other party.

8.4 Throughout the term of the Agreement Liferay will maintain commercially reasonable and appropriate Technical and Organizational Measures ("**TOM**") to protect any Personal Data stored by Customer in the Cloud-Based Services. Liferay may at its sole discretion update its TOM at any time and without notice to Customer, provided, however, that any such updates shall not materially reduce the security and data protection standards set forth in the TOM applicable as of the Order Form Effective Date of the Order Form governing Customer's use of the applicable Cloud-Based Service.

8.5 Each party shall comply with its respective obligations under the Data Protection Laws. As the party in control of Personal Data, Customer is at all times responsible for assessing if the contractual assurances, TOM implemented and backup functionalities offered by Liferay are appropriate for the Personal Data Customer intends to upload to the Cloud-Based Services in accordance with the Data Protection Laws. Customer shall refrain from uploading to and/or, if required to assure compliance with the Data Protection Laws, remove, Personal Data from the Cloud-Based Services to the extent processing of such Personal Data through the Cloud-Based Services would constitute a violation of the Data Protection Laws applicable to such Personal Data. To the extent required under applicable laws, Customer will obtain any necessary consent from, provide any required notification and/or information to the data subjects, and reply to the requests of the data subjects exercising their rights under the Data Protection Laws with regard to the Personal Data Customer transfers, uploads or stores in the Cloud-Based Services. As between the parties, Customer is solely responsible for its own secure use of the Cloud-

8.2 Der *Kunde* stimmt zu, dass *Liferay* für die Zwecke der Verarbeitung der *Personenbezogenen Daten des Kunden* durch die *Cloud Services* als Datenverarbeiter fungiert und ernannt und ermächtigt ist, diese *Personenbezogenen Daten* im Namen des *Kunden* gemäß den Anweisungen des *Kunden* und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des *Vertrages* (einschließlich der im *Basisvertrag* festgelegten Vertraulichkeitsverpflichtungen von *Liferay*) und nur in dem Umfang zu verarbeiten, der für die Bereitstellung der *Cloud-Basierten Services* für den *Kunden* erforderlich ist, jedoch nicht für weitere Zwecke. Die Parteien vereinbaren, dass die Anweisungen des *Kunden* im *Vertrag* ordnungsgemäß dokumentiert sind. Die Verarbeitung *Personenbezogener Daten* für andere Zwecke bedarf einer vorherigen schriftlichen Vereinbarung zwischen den Parteien.

8.3 Der *Kunde* erkennt an, dass *Liferay* zum Zwecke der Bereitstellung der *Cloud Services* die unter www.liferay.com/legal/cloud-services-data genannten Verbundunternehmen und Subunternehmer als Subprozessoren einsetzt und dass diese Subprozessoren ihren Sitz in Gebieten auf der ganzen Welt haben, die möglicherweise nicht das gleiche Schutzniveau haben wie das Land, aus dem die *Personenbezogenen Daten* stammen. Der *Kunde* ermächtigt *Liferay*, die vorgenannten und weitere Subprozessoren ("Subprozessoren") zu beauftragen, vorausgesetzt, dass (i) *Liferay* den Subprozessoren Verpflichtungen in Bezug auf die Verarbeitung *Personenbezogener Daten* auf erlegt, die nicht weniger streng sind als die zwischen dem *Kunden* und *Liferay* in diesem Abschnitt vereinbarten; (ii) im Verhältnis zwischen *Liferay* und dem *Kunden* bleibt *Liferay* für die Verarbeitung *Personenbezogener Daten* durch seine Subprozessoren verantwortlich und haftet für Verstöße gegen die vertraglichen Verpflichtungen von *Liferay* aus dem *Vertrag*; (iii) *Liferay* jederzeit eine aktuelle Liste der Subprozessoren, zu finden unter <https://www.liferay.com/de/legal/cloud-services-data>, führt; und (iv) der *Kunde* der Bestellung eines zusätzlichen Subprozessoren durch *Liferay* widersprechen kann, wenn er berechtigte Bedenken hinsichtlich der Fähigkeit dieses Subprozessors hat, die für *Liferay* aus dem *Vertrag* geltenden Datenschutz- und Sicherheitsverpflichtungen einzuhalten. Nach Erhalt des Widerspruchs des *Kunden* unter Angabe seiner Bedenken werden *Liferay* und der *Kunde* in gutem Glauben Verhandlungen aufnehmen, um die Bedenken des *Kunden* zu besprechen. Sollten sich die Parteien nicht in zumutbarer Zeit auf Maßnahmen zur Lösung der Bedenken des *Kunden* einigen können, kann jede Partei den *Vertrag* ohne Haftung gegenüber der anderen Partei kündigen.

8.4 Während der Laufzeit des *Vertrages* wird *Liferay* wirtschaftlich angemessene und geeignete technische und organisatorische Maßnahmen ("**TOM**") zum Schutz der vom *Kunden* im *Cloud-Basierten Service* gespeicherten *Personenbezogenen Daten* aufrechterhalten. *Liferay* kann nach eigenem Ermessen seine *TOM* jederzeit und ohne Benachrichtigung des *Kunden* aktualisieren, vorausgesetzt, dass diese Aktualisierungen die Sicherheits- und Datenschutzstandards, die in den *TOM* festgelegt sind, die am *Tag des Inkrafttretens des Bestellscheins*, der die Nutzung der *Cloud-Basierten Services* durch den *Kunden* regelt, gelten, nicht wesentlich reduzieren.

8.5 Jede Partei ist verpflichtet, ihre jeweiligen Verpflichtungen aus den *Datenschutzgesetzen* zu erfüllen. Als die Partei, die die Kontrolle über *Personenbezogene Daten* hat, ist der *Kunde* jederzeit dafür verantwortlich zu prüfen, ob die von *Liferay* angebotenen vertraglichen Zusicherungen, die *TOM*-Implementierungen und die Backup-Funktionen die *Liferay* anbietet für die *Personenbezogenen Daten* geeignet sind, die der *Kunde* in Übereinstimmung mit den *Datenschutzgesetzen* in die *Cloud-Basierten Services* hochladen möchte. Der *Kunde* verzichtet darauf, *Personenbezogene Daten* in den *Cloud-Basierten Services* hochzuladen und/oder, falls erforderlich, wird er diese entfernen, um die Einhaltung der *Datenschutzgesetze* zu gewährleisten, soweit die Verarbeitung dieser *Personenbezogenen Daten* durch den *Cloud-Basierten Service* eine Verletzung dieser *Personenbezogenen Daten* nach den geltenden *Datenschutzgesetzen* darstellen würde. Soweit nach geltendem Recht erforderlich, holt der *Kunde* die erforderliche Einwilligung ein, stellt den Betroffenen alle erforderlichen Mitteilungen und/oder Informationen zur Verfügung und beantwortet die Anfragen der Betroffenen, die ihre Rechte nach

Based Services, including, without limitation, compliance with Customer's own security policies, its use and distribution of access credentials.

8.6 Either party shall inform the other party of any security incident resulting in unauthorized alteration, disclosure, destruction or loss of Customer's Personal Data stored in the Cloud-Based Services without undue delay ("**Security Incident**"). The Parties shall cooperate in good faith to investigate the reasons and consequences of the Security Incident and take reasonable steps to address the Security Incident and prevent future Security Incidents. Liferay may provide such notifications either via email notification to the email address associated with the applicable Designated Contacts and/or notification within the Cloud Service.

8.7 Upon Customer's written request to be made no later than fourteen (14) days upon expiration of Customer's Subscription, Liferay will provide Customer with limited access to the Cloud-Based Services for up to a fourteen (14) day period starting from the date of receipt of Customer's request, solely for purpose of retrieval of Customer's Content, which includes Customer's Personal Data stored in the Cloud-Based Services. Liferay shall have no obligation to maintain and will irretrievably remove the Content upon expiration of a thirty (30) day period after expiration of Customer's Subscription that provides for access to the Cloud-Based Services.

8.8 Where Customer is established in the EEA, Switzerland or UK and unless otherwise agreed between the parties in the applicable Order Form, the terms of the Data Processing Addendum available at www.liferay.com/legal as of the Order Form Effective Date ("DPA") apply to the processing of Customer's Personal Data by Liferay and are incorporated in the Agreement and Customer's execution of the applicable Order Form governing the use of Cloud-Based Services by the Customer shall be deemed as its execution of the DPA.

8.9 Where the Customer is not established in any of the territories mentioned in the previous sentence, Customer may enter into the DPA with Liferay, by adding a reference to the DPA to the Order Form applicable to the relevant Cloud-Based Services, in which case the DPA will apply to the processing of Customer's Personal Data by Liferay and will be considered incorporated in the Agreement and Customer's execution of the applicable Order Form governing the use of Cloud-Based Services by the Customer will be deemed as its execution of the DPA.

8.10 In any event of inconsistencies between the terms of the DPA and this Section 8, the terms of DPA shall prevail in relation to the Customer's Personal Data.

8.11 For clarification, either party understands and agrees that processing of the business contact data of the employees or third parties involved in the initiation or maintenance of the Agreement, performance or use of Subscription Benefits of the Agreement on behalf of the other party does not constitute data processing on behalf of that other party. Liferay processes such business contact data only for purposes of the initiation and maintenance of the Agreement, performance or using Subscription Benefits of the Agreement but for no other purpose in accordance with its privacy statement at: www.liferay.com/privacy-policy.

den *Datenschutzgesetzen* in Bezug auf die vom *Kunden* übermittelten, hochgeladenen oder in den *Cloud-Basierten Services* gespeicherten *Personenbezogenen Daten* ausüben. Zwischen den Parteien ist der *Kunde* allein verantwortlich für seine eigene sichere Nutzung der *Cloud-Basierten Services*, einschließlich, und nicht beschränkt auf die Einhaltung der eigenen Sicherheitsrichtlinien des *Kunden*, sowie der Verwendung und Verteilung von Zugangsdaten.

8.6 Jede Partei wird die andere Partei über jeden Sicherheitsvorfall ohne unangemessene Verzögerung informieren, der zu einer unbefugten Änderung, Offenlegung oder zum Verlust der in den *Cloud-Basierten Services* gespeicherten *Personenbezogenen Daten des Kunden* führt ("**Security Incident / Sicherheitsvorfall**"). Die Parteien arbeiten in gutem Glauben zusammen, um die Gründe und Folgen des *Sicherheitsvorfalls* zu untersuchen und angemessene Maßnahmen zu ergreifen, um den *Sicherheitsvorfall* zu beheben und künftige *Sicherheitsvorfälle* zu verhindern. Liferay kann solche Benachrichtigungen entweder per E-Mail an die dem jeweiligen *Bezeichneten Ansprechpartner* zugeordnete E-Mail-Adresse und/oder per Benachrichtigung innerhalb des *Cloud-Dienstes* übermitteln.

8.7 Auf schriftliche Anfrage des *Kunden*, die spätestens vierzehn (14) Tage nach Ablauf der *Subskription des Kunden* erfolgen muss, gewährt Liferay dem *Kunden* bis zu vierzehn (14) Tage ab Erhalt der Kundenanfrage limitierten Zugang zu den *Cloud-Basierten Services*, ausschließlich zum Zwecke des Abrufs von *Kundeninhalten*, die *Personenbezogene Daten des Kunden* enthalten können, die vom *Kunden* in den *Cloud-Basierten Services* gespeichert wurden. Liferay ist verpflichtet diese Daten weiter vorzuhalten und wird den *Kundeninhalt* nach Ablauf einer Frist von dreißig (30) Tagen nach Ablauf der *Subskription des Kunden*, die den Zugang zu den *Cloud-Basierten Services* ermöglicht, unwiederbringlich entfernen.

8.8 Wenn der *Kunde* seinen Sitz im EWR, in der Schweiz oder im Vereinigten Königreich hat, gelten die Bedingungen des *Nachtrages über die Datenverarbeitung im Auftrag*, der an dem *Tag des Inkrafttretens des Bestellscheins* unter www.liferay.com/legal verfügbar ist („DPA“), für die Verarbeitung der *Personenbezogenen Daten des Kunden* durch Liferay und werden in den *Vertrag* aufgenommen. Die Unterzeichnung des entsprechenden *Bestellscheins* durch den *Kunden*, der die Nutzung der *Cloud-Basierten Services* durch den *Kunden* regelt, gilt als Unterzeichnung des DPA.

8.9 Ist der *Kunde* nicht in einem der im vorigen Satz genannten Länder ansässig, kann der *Kunde* mit Liferay das DPA abschließen, indem er dem für die betreffenden *Cloud-Basierten Services* geltenden *Bestellschein* einen Verweis auf das DPA hinzufügt; in diesem Fall gilt das DPA für die Verarbeitung der *Personenbezogenen Daten des Kunden* durch Liferay und wird als in den *Vertrag* aufgenommen betrachtet. Die Unterzeichnung des anwendbaren *Bestellscheins* für die Nutzung der *Cloud-Basierten Services* durch den *Kunden* gilt dann gleichermaßen als Unterzeichnung der DPA.

8.10 Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen den Bedingungen des DPA und dieses Abschnitts 8, haben die Bestimmungen des DPA im Zusammenhang mit *Personenbezogenen Daten des Kunden* Vorrang.

8.11 Zur Klarstellung: Jede Partei versteht und stimmt zu, dass die Verarbeitung der Geschäftskontaktdaten der Mitarbeiter oder von Dritten, die an der Anbahnung oder Pflege des Vertrages, sowie an der Erfüllung oder Nutzung der *Subskriptionsvorteile* gemäß des *Vertrages* im Namen der anderen Partei beteiligt sind, keine Datenverarbeitung im Namen dieser anderen Partei darstellt. Liferay verarbeitet diese Geschäftskontaktdaten nur für die Zwecke der Vertragsanbahnung und -Pflege, sowie für die Erfüllung oder Nutzung der *Subskriptionsvorteile* des *Vertrages*, jedoch nicht für andere Zwecke, in Übereinstimmung mit seiner Datenschutzerklärung unter: www.liferay.com/privacy-policy.

9. Monitoring of Customer's Use of the Service

9. Überwachung der Nutzung der Dienste durch den Kunden

Liferay may use solutions or technologies that monitor Customer's usage statistics while using the Cloud-Based Services. Liferay will use such usage statistics related to Customer's use of the Cloud-Based Services in accordance with the Privacy Policy posted at <https://www.liferay.com/privacy-policy> only to improve Liferay offerings, to assist a Customer in its use of the Liferay offerings and to monitor Customer's compliance with the use restrictions applicable to the Cloud-Based Services as set forth in this Addendum. Liferay may collect and use, for any purpose, aggregated anonymous usage data about Customer's use of the Cloud-Based Services.

Liferay kann Lösungen oder Technologien verwenden, die die Nutzungsstatistiken des Kunden während der Nutzung der *Cloud-Basierten Services* überwachen. Liferay verwendet solche Nutzungsstatistiken nur im Zusammenhang mit der Nutzung des *Cloud-Basierten Service* durch den Kunden im Rahmen der Datenschutzerklärung unter <https://www.liferay.com/privacy-policy>, und nur zur Verbesserung von Liferay Angeboten, um einen Kunden bei der Nutzung von Liferay Angeboten zu unterstützen und um die Einhaltung der für den *Cloud-Basierten Service* geltenden Nutzungsbeschränkungen gemäß diesem *Addendum* zu überwachen. Liferay kann aggregierte anonyme Nutzungsdaten über die Nutzung der *Cloud-Basierten Services* durch den Kunden sammeln und für jeden Zweck verwenden.

10. Migrating Customer Application off of the Liferay Cloud Infrastructure

Customer may, at any time during the Subscription Term, migrate its Customer Application off of the Liferay Cloud Infrastructure to another hosting environment (e.g., on-premises, third party cloud, etc.). In the event of such a migration, Customer will be required to migrate all Units (including applicable Software) utilized for purposes of the concerned Customer Application off of the Liferay Cloud Infrastructure. For clarification, for a specific Customer Application, Customer may not use some Pods of Liferay Software within the Liferay Cloud Infrastructure and other Pods in another hosting environment. Liferay will provide Customer an activation key for each migrated Pod of the Software for the corresponding Designated Purpose (Production, Non-Production or Back Up) for which a Subscription is active. Customer's use of the Software outside of Liferay Cloud Infrastructure, including any Updates provided to Customer as part of Maintenance during the Subscription Term and installed by Customer outside of Liferay Cloud Infrastructure, provided within the migration process, is exclusively governed by the terms of the applicable EULA for the Software.

10. Migration von Kundenanwendungen aus der Liferay Cloud Infrastructure

Der Kunde kann jederzeit während der *Subskriptions-Laufzeit* seine Kundenanwendung von der *Liferay Cloud Infrastruktur* in eine andere Hosting-Umgebung (z.B. On-Premises, Clouds von Drittanbietern usw.) migrieren. Im Falle einer solchen Migration ist der Kunde verpflichtet, alle Einheiten (einschließlich der entsprechenden Software) die für die Zwecke der entsprechenden Kundenanwendung genutzt werden, aus der *Liferay Cloud Infrastruktur* zu migrieren. Zur Klarstellung, der Kunde darf nicht für eine bestimmte Kundenanwendung einige Pods der *Liferay Software* innerhalb der *Liferay Cloud Infrastruktur* und gleichzeitig andere Pods in einer anderen Hosting-Umgebung verwenden. Liferay stellt dem Kunden für jeden migrierten Pod der Software einen Aktivierungsschlüssel für die entsprechende Zweckbestimmung (Produktiv, Nicht-Produktiv oder BackUp) zur Verfügung, für die der Kunde eine aktive *Subskription* unterhält. Die Nutzung der *Liferay Software* außerhalb der *Liferay Cloud Infrastruktur* durch den Kunden, einschließlich aller *Updates*, die dem Kunden im Rahmen der *Wartung* während der *Laufzeit der Subskription* zur Verfügung gestellt wurden und vom Kunden außerhalb der *Liferay Cloud Infrastruktur* installiert werden, die im Rahmen des Migrationsprozesses bereitgestellt werden, unterliegt ausschließlich den Bedingungen der anwendbaren *EULA* für diese Software.

11. Auto-Scaling

PaaS Experience include a feature that allow Customer to deploy and use additional Pods of Liferay Software in excess of the number of Pods for which Customer maintains active Subscriptions ("Base Subscriptions") on an on-demand basis ("Auto-Scaling"). Customer may enable Auto-Scaling subject to the terms and conditions of the Agreement by activating the capability through the Cloud-Based Services.

Pricing for each Pod utilized through Auto-Scaling is based on the number of clock hours during which Customer utilizes each such Pod. For pricing purposes, total usage during a calendar quarter will be rounded up to the nearest full clock hour.

Liferay will issue an invoice to Customer for Fees applicable to use of Auto-Scaling after each quarter in which Customer deploys, uses or executes Auto-Scaling Pods and Customer will pay such invoice(s) in accordance with the Agreement. Unless otherwise specified in the applicable Order Form or another written agreement, the price per Unit is set forth on the pricing page accessible through Customer Portal and may be updated by Liferay from time to time.

Liferay will record Auto-Scaling usage, starting from the start time and ending at the end time, for each connected Pod ("Pod Uptime"). Liferay may invoice Customer for the total Pod Uptime of all Pods utilized through Auto-Scaling not covered by a Base Liferay PaaS Subscription, rounded up to the nearest whole hour.

11. Auto-Scaling

Die *PaaS Experience* enthält eine Funktion, die es dem Kunden ermöglicht, zusätzliche Pods von *Liferay Software* zu implementieren und zu nutzen, die über die Anzahl der Pods hinausgehen, für die der Kunde aktive *Subskriptionen* ("Basis Subskriptionen") unterhält, auf einer On-Demand-Basis ("Auto-Scaling"). Der Kunde kann *Auto-Scaling* gemäß den Bedingungen des *Vertrages* aktivieren, indem er die Funktion über die *Cloud-basierten Services* aktiviert.

Der Preis für jeden Pod der durch *Auto-Scaling* zusätzlich genutzt wird, basiert auf der Anzahl der (Zeit-) Stunden, in denen der Kunde jeden zusätzlichen Pod nutzt. Zu Preiszwecken wird die Gesamtnutzung während eines Kalenderquartals auf die nächste volle (Zeit-) Stunde aufgerundet.

Liferay stellt dem Kunden nach jedem Quartal, in dem der Kunde *Auto-Scaling* Pods einsetzt, nutzt oder ausführt, eine Rechnung über die für die Nutzung von *Auto-Scaling* Pods anfallenden Gebühren aus, und der Kunde bezahlt diese Rechnung(en) in Übereinstimmung mit dem *Vertrag*. Sofern im jeweiligen *Bestellschein* oder einer anderen schriftlichen Vereinbarung nicht anders angegeben, ist der Preis pro Einheit auf der über das *Kundenportal* zugänglichen Preisseite angegeben und kann von Liferay von Zeit zu Zeit aktualisiert werden.

Liferay wird die *Auto-Scaling*-Nutzung, beginnend mit der Startzeit und endend mit der Endzeit, für jeden angebundenen Pod aufzeichnen ("Pod Uptime"). Liferay kann dem Kunden die gesamte Pod Uptime aller durch *Auto-Scaling* genutzten Pods, die nicht durch *Basis Subskriptionen* abgedeckt sind, in Rechnung stellen, aufgerundet auf die nächste ganze Stunde.

This Addendum is written in German and in English. In case of a difficulty of interpretation between the two versions, the English version will prevail.

Dieses *Addendum* ist in der deutschen und der englischen Sprache verfasst. Im Falle von Interpretationsschwierigkeiten gilt vorrangig die englische Version dieses *Addendums*.

1. Scheduled and Unscheduled Maintenance

Liferay intends to periodically update, upgrade, backup, improve and/or discontinue certain functionality associated with the Infrastructure Services and Customer's user experience. As a result, the Infrastructure Services may be substantially modified. Liferay reserves the right at any time to change and/or discontinue any or all of the Infrastructure Services (including the underlying platforms and application programming interfaces ("APIs") and/or application binary interfaces ("ABIs") which may inhibit Customer's ability to use existing applications. Liferay will use reasonable efforts to provide advance notice of material changes to the Services on the applicable Infrastructure Services website.

If Liferay expects a downtime due to the Scheduled Maintenance, Liferay will notify Customer at least fourteen (14) days in advance. If Unscheduled Maintenance shall be required and Liferay expects any downtime due to the Unscheduled Maintenance, Liferay will notify Customer at least four (4) hours prior to the Unscheduled Maintenance. Any notifications of upcoming Maintenance will be provided via email to the Designated Contacts and include reason for the downtime, expected duration of the downtime and contact information.

Liferay will perform Unscheduled Maintenance to address Severity 1 issues. Liferay will address Severity 2 and Severity 3 issues through Scheduled Maintenance.

2. Availability and Service Credits

2.1 Monthly Availability

Liferay conducts continuous automatic and manual monitoring of the Infrastructure Services to proactively address any potential performance issues. Infrastructure Services furthermore provide for certain tools, which allow Customer to monitor its Customer Application.

Liferay will use commercially reasonable efforts to maintain Monthly Availability for the Infrastructure Services at or above 99.95%, except for: (a) Unscheduled Maintenance resulting in planned downtime of which Customer has been given advance notice or Scheduled Maintenance (together "**Planned Downtime**"), or (b) any unavailability caused by circumstances beyond Liferay's reasonable control, including without limitation, force major, acts of government, floods, fires, earthquakes, civil unrest, acts of terror, strikes or other labor problems (other than those involving Liferay employees), internet or web service provider failures or delays, or denial of service attacks ("**Exculpated Downtime**").

"Monthly Availability" or "**MA**" is calculated using the following equation: $MA = 100\% - ((DT/43800) * 100\%)$.

"**DT**" or "**Down Time**" is defined as the total number of minutes of Complete Shutdown occurring in a calendar month that is not Scheduled Maintenance or Exculpated Downtime. For example, twenty-two (22) minutes of DT in a calendar month result in a Monthly Availability of 99.94%.

Customer may view information about the average downtime for all Infrastructure Services' assets and the applicable region(s), including historical data about downtimes, root cause and solution, through the applicable Infrastructure Services website.

1. Planmäßige und Außerplanmäßige Wartung

Liferay beabsichtigt, bestimmte Funktionen im Zusammenhang mit den *Infrastruktur Services* und der Benutzererfahrung des *Kunden* regelmäßig zu updaten, zu upgraden, zu sichern (backup), zu verbessern und/oder einzustellen. Infolgedessen können die *Infrastruktur Services* wesentlich verändert werden. Liferay behält sich das Recht vor, jederzeit einen oder alle der *Infrastruktur Services* (einschließlich der zugrunde liegenden Plattformen und Anwendungsprogrammierschnittstellen ("APIs") und/oder binären Anwendungsschnittstellen ("ABIs")) zu ändern und/oder einzustellen, die die Fähigkeit des *Kunden* zur Nutzung bestehender Anwendungen beeinträchtigen können. Liferay wird angemessene Anstrengungen unternehmen, um wesentliche Änderungen an den *Diensten* auf der jeweiligen *Infrastruktur Services* Website im Voraus bekannt zu geben.

Wenn Liferay mit Downtime aufgrund einer *Planmäßigen Wartung* rechnet, wird Liferay den *Kunden* mindestens vierzehn (14) Tage im Voraus informieren. Wenn eine *Außerplanmäßige Wartung* erforderlich ist und Liferay mit einer Downtime aufgrund der *Außerplanmäßigen Wartung* rechnet, wird Liferay den *Kunden* mindestens vier (4) Stunden vor der *Außerplanmäßigen Wartung* informieren. Alle Benachrichtigungen über bevorstehende *Wartungsarbeiten* werden per E-Mail an die bezeichneten Kontakte gesendet und enthalten den Grund für die Ausfallzeit, die voraussichtliche Dauer der Ausfallzeit und Kontaktinformationen.

Liferay führt *Außerplanmäßige Wartungen* durch, um Probleme mit dem *Schweregrad 1* zu beheben. Liferay wird Vorfälle mit dem *Schweregrad 2* und *Schweregrad 3* im Rahmen der *Planmäßigen Wartung* bearbeiten.

2. Verfügbarkeit und Service Credits

2.1 Monatliche Verfügbarkeit

Liferay führt eine kontinuierliche automatische und manuelle Überwachung der *Infrastruktur Services* durch, um mögliche Leistungsprobleme proaktiv anzugehen. *Infrastruktur Services* stellen darüber hinaus bestimmte Tools zur Verfügung, die es dem *Kunden* ermöglichen, seine *Kundenanwendung* zu überwachen.

Liferay wird wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen unternehmen, um die *Monatliche Verfügbarkeit* der *Infrastruktur Services* auf oder über 99,95% zu halten, mit Ausnahme von: (a) *Außerplanmäßiger Wartung*, die zu geplanten Ausfallzeiten führt, die dem *Kunden* im Voraus mitgeteilt wurden, oder *Planmäßiger Wartung* (zusammen "**Geplante Ausfallzeiten**"), oder (b) jede Nichtverfügbarkeit, die durch Umstände verursacht wird, die außerhalb der angemessenen Kontrolle von Liferay liegen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf höhere Gewalt, Regierungsakte, Überschwemmungen, Brände, Erdbeben, zivile Unruhen, Terrorakte, Streiks oder andere Arbeitsprobleme (mit Ausnahme von solchen, an denen Liferay-Mitarbeiter beteiligt sind), Ausfälle oder Verzögerungen von Internet- oder Web-Service-Providern oder Denial-of-Service-Angriffen ("**Entschuldigte Ausfallzeiten**").

Die "*Monatliche Verfügbarkeit*" oder "**MV**" wird nach der folgenden Gleichung berechnet: $MV = 100\% - ((DT/43800) * 100\%)$.

"**DT**" oder "**Down Time/Ausfallzeit**" ist definiert als die Gesamtzahl der Minuten einer vollständigen Abschaltung, die in einem Kalendermonat auftreten, und die keine *Planmäßige Wartung* oder *Außerplanmäßige Wartung* sind. Beispielsweise führen zweiundzwanzig (22) Minuten *DT* in einem Kalendermonat zu einer *Monatlichen Verfügbarkeit* von 99,94%.

Der *Kunde* kann Informationen über die durchschnittliche Ausfallzeit aller Assets der *Infrastruktur Services* und den entsprechenden Region(en), einschließlich historischer Daten über Ausfallzeiten, Ursachen und Lösungen, auf der jeweiligen *Infrastruktur Services* Website einsehen.

2.2 Service Credits

In the event that Monthly Availability in a calendar month falls below 99.95%, Customer may request Service Credits. Such request must be submitted to Liferay in writing no later than five (5) working days from the end of the concerned calendar months. "Service Credits" means an amount of credit granted by Liferay in connection with Liferay's failure to meet it's Monthly Availability obligations. The amount of Service Credit amount shall be calculated by applying the percentage indicated in the table below to the pro rata portion of the Fees paid by Customer for the use of the applicable Cloud Subscription in the concerned calendar month:

2.2 Servicegutschriften

Für den Fall, dass die *Monatliche Verfügbarkeit* in einem Kalendermonat unter 99,95% fällt, kann der Kunde eine Servicegutschrift beantragen. Dieser Antrag ist spätestens fünf (5) Werktagen nach Ablauf des betreffenden Kalendermonates schriftlich bei Liferay einzureichen. „Service Credits“ oder „Servicegutschrift“ bezeichnet einen von Liferay gewährten Betrag im Zusammenhang mit der Nichterfüllung der *monatlichen Verfügbarkeitsverpflichtungen* durch Liferay. Der Servicegutschrift Betrag wird berechnet, indem der in der nachstehenden Tabelle angegebene Prozentsatz auf den anteiligen Teil der *Gebühren* angewendet wird, den der Kunde für die Nutzung der jeweiligen *Cloud Subskription* im betreffenden Kalendermonat bezahlt hat:

Table A-2.2 - English

MA Percentage	Service Credit calculation percentage
99.80 to 99.94%	5%
99.50 to 99.79%	10%
Below 99.49%	25%

Table A-2.2 - Deutsch

MV Prozentsatz	Servicegutschrift Kalkulations Prozentsatz
99.80 bis 99.94%	5%
99.50 bis 99.79%	10%
Unter 99.49%	25%

Service Credits owed by Liferay to Customer shall be credited to Customer's account with the concerned Cloud Subscription and applied to future or additional purchases of Liferay Cloud Subscriptions. In the event of a termination of all of Customer's Cloud Subscriptions by Customer due to Liferay's material breach of the Agreement, Liferay shall refund Customer the monetary amount (in the currency in which Fees were paid) equal to the Service Credits unused and remaining in Customer's account. In the event of a termination for any other reason, the Service Credits shall expire.

Servicegutschriften, die Liferay dem Kunden schuldet, werden dem Kunden mit der betreffenden *Cloud-Subskription* gutgeschrieben und für zukünftige oder zusätzliche Käufe von Liferay *Cloud-Subskriptionen* verwendet. Im Falle einer Kündigung aller *Cloud-Subskriptionen* des Kunden durch den Kunden aufgrund einer wesentlichen Verletzung des Vertrages durch Liferay wird Liferay dem Kunden den Geldbetrag (in der Währung, in der die *Gebühren* bezahlt wurden) in Höhe der nicht genutzten und auf dem Kunden verbleibenden Service Credits erstatten. Im Falle einer Kündigung aus einem anderen Grund erlöschen die Service Credits.